# CONTRATO MAG Nº 64 /2019

**CONTRATACIÓN DIRECTA MAG N° 27/2019**
**"ADQUISICIÓN DE INSUMOS INFORMATICOS Y DE FOTOCOPIADORA (TÓNER, TINTAS Y CINTAS)" - ID N° 359- 121**

Entre el MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERÍA, con RUC N° 80000482-5, domiciliada en Yegros 437 entre 25 de Mayo y Cerro Cora de la Ciudad de Asunción - República del Paraguay, representada para este acto por el **Abg. GREGORIO ALEJO LEZCANO PÁEZ** en su carácter de Director General Interino de la Dirección General de Administración y Finanzas de la Cartera de Estado, conforme a Decreto del Poder Ejecutivo N° 9131 de fecha 28 de junio de 2018, con Cédula de Identidad N° 965.696, denominada en adelante la CONTRATANTE por una parte y por la otra, la Firma **SDA PARAGUAY S.A**, con RUC N° 80017709-6, representada en este acto por el Señor **FEDERICO INOCENCIO FRONTANILLA RIVEROS**, con C.I. Nº 524.067, en su carácter de Socio Gerente, con domicilio en Mcal. López 347- Lambaré, denominada en adelante el PROVEEDOR denominadas en conjunto "LAS PARTES" e individualmente "PARTE", acuerdan celebrar el presente **CONTRATO DE ADQUISICIÓN DE INSUMOS INFORMATICOS Y DE FOTOCOPIADORA (TÓNER, TINTAS Y CINTAS),** el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

**CLÁUSULA PRIMERA: OBJETO**

El presente Contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones que asumen las partes, con relación a la "**ADQUISICIÓN DE INSUMOS INFORMATICOS Y DE FOTOCOPIADORA (TÓNER, TINTAS Y CINTAS),** para el Ministerio de Agricultura y Ganadería, cuya ejecución se realizará conforme a las condiciones establecidas en la Carta de Invitación y sus Anexos, así como la oferta presentada por el PROVEEDOR.

**CLÁUSULA SEGUNDA: DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO**

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) La Carta de Invitación y sus Adendas o modificaciones;
(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
(d) Los Datos cargados en el SICP
(e) La oferta del Proveedor;
(f) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;
(g) Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato

SDA PARAGUAY S.A.
Telefax: (595 21) 909.442
Mariscal López 347 - Lambaré

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.

GREGORIO ALEJO LEZCANO PÁEZ
Director General Interino
Dirección General de Administración y Finanzas
Ministerio de Agricultura y Ganadería



Quality Management System ISO 9001:2015
FCR CERTIFICA Certificado Nº: PY 271
Sistema de Gestión de Calidad ISO 9001:2015
Alcance: Procesos de contrataciones regidos por la Ley 2051/2003 de contrataciones públicas y sus reglamentaciones

**CLÁUSULA TERCERA: IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.**

Los Rubros para esta Contratación se hallan previstos en la partida presupuestaria del Sub Grupo Objeto de Gasto 340 "Bienes de Consumo de Oficinas e Insumos" Fuente de Financiamiento 30 (FF-30) del Presupuesto General de Gastos Ejercicio Fiscal 2019. Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el ID Nº 359-121

**CLÁUSULA CUARTA: PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN**

El presente contrato es el resultado del procedimiento de CONTRATACIÓN DIRECTA MAG N° 27/2019 "**ADQUISICIÓN DE INSUMOS INFORMATICOS Y DE FOTOCOPIADORA (TÓNER, TINTAS Y CINTAS)**", Convocado por el MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA. La adjudicación fue realizada según Acto Administrativo N° 172 de fecha 28 de octubre de 2019.

**CLÁUSULA QUINTA: PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.**

**Lote: 1 - TONER PARA EQUIPOS LEXMARK**

| Ítem | Código Catalogo | Especificaciones Técnicas Mínimas Requeridas | Marca | Procedencia | Unidad de Medida | Presentación | Relación de Medida | Cant. | Precio Unitario (IVA incluido si correspondiese) | Precio Tota (IVA incluido correspondies |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 44103103-001 | Tóner Lexmark E460 (E460X11L) - original | LEXMARK | CHINA | Unidad | Unidad | Unidad | 4 | 1.400.000 | 5.600.000 |
| | | | | | | | | | MONTO TOTAL (Guaraníes) | 5.600.000 |

**Lote: 2 - TONER PARA EQUIPOS HP**

| Ítem | Código Catalogo | Especificaciones Técnicas Mínimas Requeridas | Marca | Procedencia | Unidad de Medida | Presentación | Relación de Medida | Cant. | Precio Unitario (IVA incluido si correspondiese) | Precio Tota (IVA incluido correspondies |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 44103105-001 | Tinta HP Negro NÂ° 21 - original | HP | CHINA | Unidad | Unidad | Unidad | 30 | 130.000 | 3.900.000 |
| 2 | 44103105-002 | Tinta HP Color NÂ° 22 - original | HP | CHINA | Unidad | Unidad | Unidad | 30 | 180.000 | 5.400.000 |
| 3 | 44103105-002 | Cartucho de Tinta Deskjet 6940 - Color 96 - Original | HP | CHINA | Unidad | Unidad | Unidad | 10 | 360.000 | 3.600.000 |



Quality Management System ISO 9001:2015
FCR CERTIFICA Certificado N°: PY 271
Sistema de Gestión de Calidad ISO 9001:2015
Alcance: Procesos de contrataciones regidos por la Ley 2051/2003 de contrataciones públicas y sus reglamentaciones

SDA PARAGUAY S.A.
Telefax: (595 21) 301.402
Mariscal López 347 - Lambaré

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | 44103105-001 | Cartucho de Tinta Deskjet 6940 - Negro 97 - Original | HP | CHINA | Unidad | Unidad | Unidad | 10 | 440.000 | 4.400.000 |
| | | | | | | | | | MONTO TOTAL (Guaraníes) | 17.300.000 |

**Lote: 4 - TONER PARA EQUIPOS EPSON**

| Ítem | Código Catalogo | Especificaciones Técnicas Mínimas Requeridas | Marca | Procedencia | Unidad de Medida | Presentación | Relación de Medida | Cant. | Precio Unitario (IVA incluido si correspondiese) | Precio Tota (IVA incluido correspondies |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 44103105-002 | Tinta Ecotank L575 - Original, Colores: Negro, Cian, Magenta y Amarillo | EPSON | CHINA | Unidad | Unidad | Unidad | 4 | 235.000 | 940.000 |
| | | | | | | | | | MONTO TOTAL (Guaraníes) | 940.000 |

**Lote: 6 - INSUMOS INFORMÁTICOS**

| Ítem | Código Catalogo | Especificaciones Técnicas Mínimas Requeridas | Marca | Procedencia | Unidad de Medida | Presentación | Relación de Medida | Cant. | Precio Unitario (IVA incluido si correspondiese) | Precio Tota (IVA incluido correspondies |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 26121609-002 | Caja de Cable UTP Cat5e de 300 mts o superior | XTECH | CHINA | Unidad | Unidad | Unidad | 5 | 315.000 | 1.575.000 |
| 2 | 44103121-054 | Repuesto para PC - Fuente de alimentación ATX de 500 watts o superior | SATE | CHINA | Unidad | Unidad | Unidad | 15 | 194.000 | 2.910.000 |
| 3 | 39121311-011 | Ficha RJ45 | LANPRO | CHINA | Unidad | Unidad | Unidad | 1000 | 2.100 | 2.100.000 |
| 4 | 39121708-002 | Pinza crimpeadora de ficha RJ45 | LANPRO | CHINA | Unidad | Unidad | Unidad | 3 | 100.000 | 300.000 |
| 5 | 43201803-001 | Repuesto para PC - disco duro Sata 1 TB | SEAGATE | CHINA | Unidad | Unidad | Unidad | 15 | 333.000 | 4.995.000 |
| | | | | | | | | | MONTO TOTAL (Guaraníes) | 11.880.000 |

El monto total del presente contrato asciende a la suma de **Guaraníes treinta y cinco millones setecientos veinte mil (Gs. 35.720 000)** IVA incluido.

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes y/o servicios a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del mismo. El administrador del contrato tiene la facultad de exigir al Proveedor informe de cualquier índole que guarde relación con el presente llamado, el mismo deberá ser contestado por el proveedor en un plazo máximo de 3 días hábiles desde su recepción, caso contrario, podrá aplicarse una multa del 0,5% por día de atraso



Quality Management System ISO 9001:2015
Sistema de Gestión de Calidad ISO 9001:2015
FCR CERTIFICA Certificado N°: PY 271
Alcance: Procesos de contrataciones regidos por la Ley 2051/2003 de contrataciones públicas y sus reglamentaciones

SDA PARAGUAY S.A.
Teléfax: (595 21) 308.4n2
Mariscal Lopez 347 - Lamb.ore

GREGORIO ALEJO LEZCANO PÁEZ
Director General Interino
de Administración y Finanzas
Ministerio de Agricultura y Ganadería

por incumplimiento, que será calculado sobre el monto de las facturas pendientes de pago, sin reclamo alguno por parte del proveedor.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC). Los precios cotizados en la oferta comprenden todo gravamen y cualquier otro gasto en que incurra el PROVEEDOR en la ejecución del Contrato. Queda entendido que están incluidos así mismo, los gastos generales y las utilidades del PROVEEDOR, así como los imprevistos y cualquier otro costo necesario conforme a lo previsto en este Contrato.

Para los fines de este Contrato, se conviene en establecer que el valor de la provisión, sea determinado en base a los precios que figuran en la Planilla de Evaluación, estos precios se fijarán si están sujetos a reajustes, conforme a las CEC.

**CLÁUSULA SEXTA: VIGENCIA DEL CONTRATO**

El presente contrato tendrá vigencia hasta el cumplimiento total de las obligaciones.

**CLÁUSULA SÉTIMA: PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES**

Los bienes deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del Pliego de Bases y Condiciones, Anexo C, Punto 2.

**CLÁUSULA OCTAVA: ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO**

La administración del contrato estará a cargo de la Dirección de Tecnologías de la Información y Comunicación (DTIC).-

**CLÁUSULA NOVENA: FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZA EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO**

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10% del monto total del Contrato. La vigencia deberá ser considerada por todo el plazo de ejecución del objeto del Contrato, más un periodo de 30 (treinta) días calendario.

**CLÁUSULA DÉCIMA: MULTAS**

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato.

Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las



SDA PARAGUAY S.A.
Telefax: (595 21) 309.302
Mariscal López 347 - Lambaré

multas que correspondan. La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

**CLÁUSULA DÉCIMO PRIMERA: CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO**

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).

**CLÁUSULA DÉCIMO SEGUNDA: SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS**

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

**CLÁUSULA DÉCIMO CUARTA: ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN**

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción a los....11.... días del mes de ...Noviembre..... del año 2019.

**Sr. FEDERICO INOCENCIO FRONTANILLA RIVEROS**
**PROVEEDOR**

Federico I. Frontanilla R.
Presidente
SDA Paraguay S.A.

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERÍA
DIRECCIÓN GENERAL DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

**Abg. GREGORIO ALEJO LEZCANO PÁEZ**
**CONTRATANTE**



DAS Quality Management System ISO 9001:2015
FCR CERTIFICA Certificado N°: PY 271 Sistema de Gestión de Calidad ISO 9001:2015
Alcance: Procesos de contrataciones regidos por la Ley 2051/2003 de contrataciones públicas y sus reglamentaciones